

# Tái Chế Pin: An Toàn và Hợp Pháp tại Oakland

## NỘI DUNG:

- Luật tiểu bang nghiêm cấm vứt bỏ các loại pin chỉ sử dụng một lần
- Bây giờ pin phải được tách riêng để tái chế



## LÝ DO:

- Tiểu bang thấy rằng pin là loại rác thải độc hại, và việc vứt bỏ pin đe dọa tới môi trường và sức khỏe của con người

Hàng năm tại California có 600 triệu pin cỡ nhỏ dùng một lần được bán cho người tiêu dùng. Các loại pin này thường được sử dụng để cung cấp điện cho rất nhiều sản phẩm tiêu dùng và kinh doanh, và chỉ có một số ít là được thu hồi để tái chế hoặc vứt bỏ an toàn. Pin có nhiều hóa chất ăn mòn và độc hại. Khi được chôn dưới bãi rác, các loại hóa chất này có thể rỉ ra ngoài và gây ô nhiễm đất xung quanh, nước ngầm, và nước lộ thiên.

## GIẢI PHÁP:

- Các thư viện tại Oakland và các trung tâm Công Viên và Giải Trí cung cấp các *Thùng Tái Chế Pin* thuận tiện để quý vị bỏ các loại pin dùng một lần đã sử dụng vào đó.
- Bỏ pin vào thùng đựng *Battery Recycler*. Phải bỏ các loại pin lithium, pin quang phổ hoặc pin đúc vào trong túi nilon trước khi bỏ vào thùng *Battery Recycler*.
- Xin vui lòng **KHÔNG** bỏ các loại pin có thể nạp lại vào trong *Battery Recycler* – hãy gửi trả loại cho tiệm nơi quý vị mua

**BATTERIES ARE  
NOT ACCEPTABLE  
IN RECYCLING OR  
GARBAGE CARTS.**



Quý vị có thể tới vứt bỏ Pin và Các Loại Rác Thải Gia Dụng Độc Hại khác tại một trong ba cơ sở thu rác của Quận Alameda. Để biết thông tin chi tiết về địa điểm tới vứt rác hoặc để lấy danh sách các loại rác thải gia dụng độc hại khác, xin tới trang mạng [Household-Hazwaste.org](http://Household-Hazwaste.org) hoặc gọi số 800-606-6606.



Để biết thêm chi tiết, xin gọi:  
510-614-5497

## Các Giải Pháp Thay Thế cho Các Loại Pin Dùng Một Lần

- Giảm mức độ sử dụng các loại máy móc chạy bằng pin
- Chuyển sang dùng các loại pin có thể tái nạp

Cách đơn giản và hiệu quả nhất để giảm bớt các ảnh hưởng độc hại đối với sức khỏe mà rác thải độc hại gây ra là giảm bớt mức độ sử dụng. Hãy lưu ý tới mức độ cần thiết của các loại đồ chơi và các cuốn sách phát ra tiếng nói chạy bằng pin cho con quý vị, và các loại máy móc chạy pin không thiết yếu khác.

Việc thay thế các loại pin dùng một lần bằng NiMH mới nhất (Nickel Metal Hydride) và các loại pin alkaline có thể tái nạp cũng là một giải pháp hiệu quả. Các tiến bộ trong công nghệ đã cải tiến đáng kể hiệu suất của các loại pin có thể tái nạp trong những năm gần đây, và đa số các loại pin có thể tái nạp đều có kích cỡ như các loại pin thông dụng. Quý vị có thể tìm đọc tờ thông tin về các đặc điểm và hiệu suất của pin tái nạp tại trang mạng [Household-Hazwaste.org](http://Household-Hazwaste.org) hoặc gọi số 1-877-786-7927. Thành Phố đang tổ chức rút thăm trúng thưởng các bộ đồ pin có thể tái nạp trong một thời hạn nhất định để giúp khuyến khích các cư dân Oakland giảm bớt mức độ sử dụng các loại pin dùng một lần rồi bỏ. Xin xem phần dưới để biết thêm chi tiết.

## Ghi Tên Tham Gia Chương Trình Rút Thăm Trúng Thưởng Hệ Thống Pin Tái Nạp (Chương Trình Khuyến Mai Có Thời Hạn)

- Từ tháng Hai tới tháng Tám, 2007, Thành Phố sẽ tổ chức rút thăm trúng thưởng các bộ đồ pin tái nạp tại Các Thư Viện Công Cộng của Oakland để khuyến khích giảm bớt việc sử dụng và vứt bỏ các loại pin dùng một lần
- Xin điền mẫu đơn ghi tên tham gia và bỏ vào trong thùng Battery Recycler để tham gia chương trình rút thăm



[www.oaklandrecycles.com](http://www.oaklandrecycles.com)

[www.oaklandpw.com](http://www.oaklandpw.com)

[www.oaklandlibrary.org](http://www.oaklandlibrary.org)

[www.oaklandnet.com/parks](http://www.oaklandnet.com/parks)



Để biết thêm chi tiết, xin gọi:  
510-614-5497